Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 November 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия
Пункт 139 повестки дня
Управление людскими ресурсами

Расстановка сотрудников Организации Объединенных Наций, пострадавших от стихийных бедствий, злонамеренных деяний и других критических ситуаций

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря относительно механизма расстановки сотрудников, пострадавших от стихийных бедствий, злонамеренных деяний и других критических ситуаций (A/68/483). Генеральный секретарь сообщает, что доклад представляется во исполнение резолюции 64/260 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря в приоритетном порядке заниматься нуждами сотрудников Организации Объединенных Наций и их семей, непосредственно пострадавших от таких ситуаций. В ходе рассмотрения доклада члены Комитета встретились с представителями Генерального секретаря, от которых получили дополнительную информацию и разъяснения, а затем — 7 октября 2013 года — письменные ответы. **Консультативный комитет отмечает, что мандат, предоставленный Генеральной Ассамблеей, касается не только сотрудников, нанятых на международной основе, и сожалеет о том, что не были подготовлены более емкие предложения, касающиеся нужд всех сотрудников Организации Объединенных Наций и членов их семей, пострадавших от таких ситуаций.**

2. В своем докладе Генеральный секретарь выдвигает предложение, касающееся необходимости осуществить расстановку нанятых на международной основе сотрудников, которые получили увечья или иным образом пострадали от критических ситуаций и из-за этого не могут вернуться на свою предыдущую должность или в место службы, но по-прежнему могут успешно трудиться на благо Организации Объединенных Наций (A/68/483, пункт 1). Генеральный секретарь испрашивает одобрение на то, чтобы иметь в таких исключительных обстоятельствах возможность осуществлять горизонтальный перевод таких сотрудников вне рамок обычной системы отбора персонала на должности в другом месте службы, миссии, управлении или департаменте при соблю-

Просьба отправить на вторичную переработку

дении определенных условий (там же, пункт 7). Консультативный комитет отмечает, что в настоящее время, согласно резолюции 51/226 Генеральной Ассамблеи, полномочия Генерального секретаря по своему усмотрению принимать решения о назначении и продвижении сотрудников по службе не в соответствии с установленными процедурами распространяются на сотрудников в его Канцелярии, старших должностных лиц на уровне заместителя и помощника Генерального секретаря, а также специальных посланников (там же, пункт 5).

3. В пункте 8 доклада Генерального секретаря изложены предлагаемые критерии для горизонтального перевода в подобных исключительных обстоятельствах. Речь, в частности, идет о случаях, когда критическая ситуация имела место и данный сотрудник пострадал из-за нее; такой сотрудник более не может или не в состоянии выполнять определенные функции или продолжать работать в определенном месте службы в результате травмы или критической ситуации, но смог бы удовлетворительно выполнять аналогичные функции в других местах; данный сотрудник обладает квалификацией, необходимой на новой должности; данный сотрудник успешно прошел медосмотр для работы в принимающем месте службы. Право на такую «исключительную расстановку» будут иметь лишь те сотрудники, которые работают по срочному, постоянному или непрерывному контракту.

4. Что касается числа сотрудников, в отношении которых требуется провести расстановку в соответствии с этим предложением, то Консультативному комитету в ответ на его запрос сообщили, что перевод потребовался 24 набранным на международной основе сотрудникам, пострадавшим от землетрясения, произошедшего в 2010 году в Гаити, а также 20 международным сотрудникам и 2 нанятым на местной основе сотрудникам, пострадавшим от двух нападений в Афганистане, которые имели место в октябре 2010 года и в апреле 2011 года. Комитету сообщили, что 42 из этих 44 сотрудников в последующий период нашли другие должности в рамках обычной системы заполнения должностей (хотя в ряде случаев этот процесс занял до трех лет), перевелись на работу в другие места службы или уволились из Организации. Четыре сотрудника вернулись в первоначальное место службы и более не стремятся к переводу. Два остающихся сотрудника, пострадавших от ситуаций в Гаити и Афганистане, по-прежнему желают перевестись на другие должности, и поэтому настоящее предложение должно к ним применяться. Что касается числа сотрудников, к которым это предложение могло бы применяться в будущем, то Комитету сообщили, что оценить его было бы затруднительно, поскольку невозможно предугадать с большой степенью вероятности, где будут иметь место критические ситуации.

5. **Консультативный комитет отмечает, что вопрос о сотрудниках и членах их семей, пострадавших от критических ситуаций, рассматривается начиная с шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи. С учетом того что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 64/260 просила Генерального секретаря заниматься этим вопросом в приоритетном порядке, Комитету неясно, почему связанные с этим предложения не были включены в два обзорных доклада по вопросам реформы управления людскими ресурсами, которые были представлены на рассмотрение Ассамблеи на ее шестьдесят пятой и шестьдесят седьмой сессиях. Кроме того, Комитет отмечает, что, как указано выше, число сотрудников, проблемы которых не**

решены, минимально, что, по всей видимости, не является достаточным основанием для внесения каких-либо изменений в положения, касающиеся исключительных полномочий Генерального секретаря по расстановке сотрудников, как они определены Генеральной Ассамблеей в резолюции 51/226. Тем не менее, признавая наличие особых потребностей сотрудников, пострадавших от стихийных бедствий, злонамеренных деяний и других критических ситуаций, Комитет не возражает против включения соответствующих предложений, если это необходимо, в следующий двухгодичный обзорный доклад Генерального секретаря о реформе управления людскими ресурсами, который будет представлен на рассмотрение Ассамблее.

6. **Кроме того, Консультативный комитет обращает внимание на то, что в своем последнем докладе о мобильности персонала (A/68/358) Генеральный секретарь предлагает внести ряд изменений в порядок набора сотрудников, действующий в настоящее время. По этой причине с учетом решений, которые Генеральная Ассамблея, возможно, примет по вопросу о мобильности персонала, предложение об исключительных полномочиях по расстановке сотрудников потребуется скорректировать.**

7. Что касается ограниченной сферы охвата настоящего предложения и более обширных потребностей семей сотрудников Организации Объединенных Наций, пострадавших от таких ситуаций, Консультативный комитет отмечает, что Генеральная Ассамблея ранее в пункте 4 своей резолюции 64/260 просила Генерального секретаря заниматься нуждами таких семей в приоритетном порядке. В ответ на запрос Комитету сообщили, что в этой резолюции Ассамблея утвердила создание Группы по вопросам готовности и поддержки в чрезвычайных ситуациях — специального подразделения Управления людских ресурсов — в целях предоставления поддержки и координации деятельности по оказанию медицинской, психологической, материальной и административной помощи сотрудникам, а также семьям тех, кто погиб или получил увечья в результате злонамеренных деяний, стихийных бедствий и других чрезвычайных ситуаций. Как сообщает Секретариат, Группа, учрежденная в 2010 году, начала обеспечивать поддержку сотрудников и их семей в рамках оказания помощи по вопросам готовности на основе учета факторов риска (предоставляемой благодаря учебным программам и модулям в дополнение к предварительному определению функций на случай возникновения критических ситуаций); формирования механизмов чрезвычайного реагирования; и оказания поддержки в период после чрезвычайной ситуации. Помимо этого, в ведении Группы находится недавно созданный Фонд памяти и признания заслуг, который проводит работу с лицами, имеющими право на получение субсидий, в целях обеспечения скорейшей их выплаты. Кроме того, Комитету сообщили, что междепартаментская рабочая группа, созданная в 2012 году для рассмотрения сквозных вопросов, касающихся сотрудников и семей, пострадавших от злонамеренных деяний и стихийных бедствий, вынесла ряд рекомендаций, которые выполняются или находятся в настоящий момент на рассмотрении в Секретариате. **Консультативный комитет приветствует более масштабные по степени охвата усилия Генерального секретаря, предпринимаемые в целях удовлетворения нужд семей сотрудников Организации Объединенных Наций, ставших жертвами злонамеренных деяний, стихийных бедствий и других чрезвычайных ситуаций, и просит включить подробную информацию по этому**

вопросу в следующий доклад Генерального секретаря о реформе управления людскими ресурсами.

8. **Наряду с этим Генеральная Ассамблея могла бы просить Генерального секретаря расширить сферу охвата настоящего предложения, не ограничивая его сотрудниками Организации Объединенных Наций, пострадавшими от стихийных бедствий, злонамеренных деяний и других критических ситуаций, и включив в него, например, случаи отдельных сотрудников, страдающих от психологических травм или ставших жертвами преследований на рабочем месте.**